

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 652 169**

51 Int. Cl.:

A61H 33/00 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **01.11.2010 E 10189558 (9)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **20.09.2017 EP 2446874**

54 Título: **Spa de masaje**

30 Prioridad:

19.10.2010 CZ 20100761

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

31.01.2018

73 Titular/es:

**USSPA, S.R.O. (100.0%)
Dolní Dobrouc 384
56102 Dolní Dobrouc, CZ**

72 Inventor/es:

KOLÁR, PETR, ING.

74 Agente/Representante:

DURAN-CORRETJER, S.L.P

ES 2 652 169 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Spa de masaje

5 **Sector técnico**

Spa (baño termal) de masaje que comprende un receptáculo en el que están dispuestas, por lo menos, dos plazas de relajación para sentar o para reposar una persona para relajarse, cada una de las cuales comprende un asiento y/o un respaldo, en el que, por lo menos, una parte de la superficie del asiento o del respaldo está diseñada para sentar, reposar o tender la persona que se relaja, está formada, por lo menos por una tabla.

Estado de la técnica anterior

15 La tendencia del estilo de vida actual es dedicar tiempo de ocio para la relajación y la recuperación en general. Uno de los medios que sirven para realizar estas actividades son las piscinas de masaje conocidas como spas de masaje, que se han convertido en una parte del equipamiento doméstico.

20 Los spas de masaje están diseñados habitualmente para acomodar varias personas simultáneamente. El receptáculo de dichos spas familiares tiene unas dimensiones en planta, por ejemplo de 2,5 x 2,5 metros, está fabricado generalmente de material termoplástico reforzado por medio de estratificado o de poliuretano. Las plazas de relajación están formadas directamente en una pared del receptáculo.

25 La Patente U.S.A. 2009/0255048 A1 describe un spa que en su interior el receptáculo tiene un banco continuo a lo largo de tres de las cuatro paredes laterales. En la cuarta pared lateral está dispuesto un saliente en forma de cuña que se prolonga en sentido descendente, el cual forma una pared en pendiente con chorros para que una persona se apoye, un asiento compacto o una superficie para el montaje temporal de la tabla de asiento. De este modo se forma un asiento (silla) para que el usuario se siente a horcajadas. La superficie de la parte inferior del receptáculo según la técnica anterior, es muy reducida en el plano de la planta de los asientos que continúan el suelo por debajo del reborde delantero de los asientos, o más concretamente incluso frente al reborde. La tabla que forma la silla para montar a horcajadas está fijada con respecto a su traslado en altura, mediante su elevación, por ejemplo por medio de un dispositivo neumático. La silla para montar a horcajadas con la tabla regulable en altura permite el cambio de posición del asiento del usuario de acuerdo con su altura, no obstante con la elevación de la tabla un usuario alto puede estirar más las piernas, pero su cuerpo sale del agua, lo que limita la calidad de la relación.

35 La Patente U.S.A. 5.333.322 da a conocer un asiento modular concebido para ser bajada a la parte menos profunda de una piscina de natación, mientras que, por ejemplo, un asiento doble permanece en el fondo de la piscina y es sujetado por su parte posterior al borde superior de la piscina. Éste es un asiento adicional que no es una pieza componente de la piscina y con respecto a su tamaño y a su sujeción no es adecuado para ser utilizado en un spa.

40 El receptáculo del spa según la Patente U.S.A. 5.172.433 A está formado sin asientos, tiene una parte inferior que se corresponde con la superficie del reborde superior. El receptáculo tiene un fondo y paredes, comprendiendo las paredes toberas para el masaje para las salidas de los chorros de agua, y asimismo medios situados de formas diversas para el montaje fijo de asientos y de otros medios para el apoyo del cuerpo. Estos medios están formados mediante formaciones extensibles, por ejemplo por medio de bancos para sentar. Al retirar los bancos, se incrementa el espacio interior en el spa. Esto, sin embargo, requiere retirar los medios de fijación lo que es un trabajo relativamente difícil. Esta realización de un spa se ha simplificado en la actualidad mediante el conformado del receptáculo del spa como un monocasco que incluye los medios de reposo o de asiento mediante su moldeo en una sola pieza.

50 La tecnología conocida de fabricación de un monocasco, debido al precio y a la calidad, requiere que este monocasco se reduzca desde su borde superior en dirección hacia abajo. Es obvio, que si existen cinco plazas de relajación que están conformadas por medio del monocasco, solamente quedará un pequeño espacio en la parte inferior del spa para las piernas estiradas de cinco personas. No es posible estirar las piernas, además la superficie del asiento normalmente es bastante pequeña, los asientos son cortos y normalmente no soportan la parte delantera de los muslos. Esto es incómodo especialmente para las personas más altas. Por otra parte, las personas altas pueden no encontrar cómodo la longitud del respaldo, y por consiguiente la posición de su extremo superior con respecto a un apoyo cómodo de la nuca y del cuello de la persona sentada. Estas circunstancias pueden hacer que la estancia en el baño sea incómoda.

60 El objetivo de la invención es solucionar o reducir sustancialmente los inconvenientes de la técnica anterior y proporcionar una disposición variable de la plaza de relajación con respecto a las grandes diferencias en altura de las personas que utilizan el spa, así como crear un espacio en la zona de la parte inferior del spa sin necesidad de cambiar la tecnología de fabricación del monocasco ni de incrementar los costes de fabricación que se originan por la utilización de piezas de múltiples formas para la fabricación del monocasco.

65

Características de la invención

5 El objetivo de la invención ha sido conseguido mediante el spa de masaje que comprende un receptáculo en el que se han creado, por lo menos, dos plazas de relajación para que se siente o repose la persona que se va a relajar, cada una de las cuales comprende un asiento y/o un respaldo, por lo que por lo menos una parte de la superficie del asiento o del respaldo diseñado para sentar, reposar o apoyar el cuerpo de la persona que se está relajando, está formado, por lo menos, por medio de una tabla, por lo que el principio de la invención consiste en que la tabla está montada mediante sus bordes laterales sobre superficies de contacto o en guías practicadas en la pared del receptáculo que pueden ajustarse en dirección hacia delante o hacia atrás en el caso de la tabla de asiento, y en dirección hacia arriba y hacia abajo en el caso de la tabla del respaldo.

La tabla montada en el receptáculo puede ser retirada, de modo que se obtiene un espacio, o puede ser desplazada de modo que la persona sentada consigue el soporte cómodo necesario para sus muslos.

15 En la realización preferente, por lo menos una parte del asiento está formada por la tabla. El borde posterior de la tabla puede continuar hacia una pequeña parte posterior del asiento que está conformada directamente por medio del cuerpo del receptáculo, al mismo tiempo que al desplazar la tabla del asiento, la parte del asiento que está conformada en la pared del receptáculo aumenta la comodidad al sentar.

20 En lugar del asiento, según otra realización preferente, la pared del receptáculo forma una depresión cuyos bordes forman superficies en estrecho contacto con la tabla del asiento. El propio receptáculo puede ser fabricado utilizando una tecnología conocida, mientras que por debajo de la tabla de la plaza de relajamiento se puede obtener un espacio, por ejemplo para las piernas de la persona que está sentada enfrente, y/o para la colocación de dispositivos técnicos, por ejemplo de orificios de aspiración de los circuitos de circulación para las bombas.

25 Según otra realización preferente, la tabla crea, por lo menos, una sección del respaldo. Es preferente, si la tabla está montada de manera desmontable y/o regulable en dirección hacia atrás y hacia delante en el caso de la tabla de asiento, y en dirección hacia arriba y hacia abajo en el caso de la tabla del respaldo, especialmente en un modo de desplazamiento, especialmente si es posible fijar el asiento y/o el respaldo en la posición seleccionada. Mediante la eliminación o la sustitución del respaldo es posible adaptar el asiento de una forma bastante correcta a la altura de la persona sentada.

Los asientos de las dos plazas de relajación dispuestas una al lado de la otra en otra de las realizaciones preferentes están formados de una tabla común, lo que reduce los costes de fabricación del spa.

35 La tabla puede hacerse de diversos materiales, aunque es importante que el material utilizado sea agradable al tacto, que sea de una resistencia suficiente, con una dureza superficial, que sea de un mantenimiento fácil y al mismo tiempo fácil de trabajar con él y de ser unido. Actualmente, estas condiciones se cumplen de la mejor manera mediante una piedra artificial que además está disponible en una amplia variedad de disposiciones y realizaciones en colores.

Al mismo tiempo, es preferente que la piedra artificial comprenda trihidrato de aluminio y un aglomerante basado en resinas poliméricas.

45 **Descripción de los dibujos**

Las realizaciones a modo de ejemplo están representadas esquemáticamente en los dibujos, en los que la figura 1 muestra una vista oblicua de una sección interna del spa, la figura 2 muestra una sección transversal de una sección del receptáculo del spa en lugar de montaje de un asiento de dos piezas, la figura 3 una sección transversal de una sección del receptáculo del spa en lugar de montaje de un asiento de una sola pieza, la figura 4 dos plazas de relajación dotadas de un asiento común para los respaldos de estas plazas de relajación, la figura 5 una sección transversal de una parte del spa monocasco en el sitio de montaje de la plaza de relajación con un respaldo desplazable en la posición más baja, y la figura 6 una sección transversal de una parte del spa monocasco en el sitio de montaje de la plaza de relajación en la posición superior.

55 **Ejemplos de realización**

60 En la figura 1, el receptáculo -1- del spa está formado por un monocasco fabricado mediante una tecnología conocida. El receptáculo -1- comprende varias plazas de relajación para asiento o reposo de personas que se relajan, de las cuales están representadas dos plazas de relajación. Los respaldos -11- de las plazas de relajación están conformados en la pared del receptáculo -1-, y en ellos están dispuestos de una manera conocida las toberas de masaje -2- de las salidas de aire a presión y de agua a presión.

65 El respaldo -11- no continua en forma de un asiento normal formado de forma continua en la pared del receptáculo -1-, sino que en lugar del asiento, la pared del receptáculo -1- crea una depresión -12- cuyos bordes crean superficies -13- en estrecho contacto.

El asiento -3- de la plaza de relajación forma un cuerpo en forma de una tabla integral -31- montada en el receptáculo -1- sobre las superficies de contacto -13-, bien de forma desmontable, y/o bien de forma regulable, preferentemente de una manera que pueda ser desplazable, o bien la tabla -31- está montada de modo fijo de una manera no representada en el receptáculo -1-.

En una realización alternativa, según las figuras 1 y 2, el asiento -4- está formado por dos tablas -41-, -42-, mientras que el respaldo -41- vecino con el respaldo -11- sobre las superficies de contacto -13- del receptáculo -1- está montado de forma fija o de forma desmontable. La tabla -42- del asiento -4- sobre las superficies de contacto -13- está montado en una guía deslizante, aunque puede estar fijo, por lo menos en una posición, de una manera no representada.

La plaza de relajación según la figura 3 es una alternativa del asiento -5- con la tabla -51-. La parte posterior de la tabla -51- del asiento -5- tiene un rebaje -52- en el lado inferior que permite que la depresión respectiva -53- del receptáculo -1- sea muy pequeña y que al desplazar la tabla -51- en dirección hacia la pequeña depresión -53- en la parte posterior del asiento -5- no interfiera con la persona que está sentada. Por supuesto, es posible fabricar la tabla -51- de un material cuya resistencia permita reducir el grosor de la tabla -51-, de modo que la depresión -53- sea pequeña y la tabla -51- no precise la realización del rebaje -52-.

En la realización representada en la figura 4, el asiento de las dos plazas de relajación dispuestas en el spa una al lado de la otra, está formado por una tabla común -6-.

La depresión -12- cubierta por la tabla -31-, -41-, -42-, -51-, -6- crea una cavidad en cuya pared puede estar colocada de manera ventajosa, por ejemplo una iluminación indirecta no representada, una entrada o una salida de agua hacia el circuito de filtrado, etc. En concreto, se crea un espacio para las piernas de la persona o personas sentadas enfrente, lo que hace que la estancia en el baño sea más agradable.

En una realización a modo de ejemplo según las figuras 5 y 6, la plaza de relajación -7- está dotada de un respaldo con una tabla desplazable -71-, que con su superficie posterior, por ejemplo, está apoyada contra la pared del receptáculo -1- del spa, mientras que por los lados está guiada en la guía -72-. En la parte superior de la realización a modo de ejemplo, la tabla -71- está dotada del respaldo -73- para la cabeza. La conexión de la tabla -71- y el receptáculo -1- permite fijar la tabla -71- con respecto a la altura. La estructura de la tabla -71- debe permitir el funcionamiento de las toberas -74- cuya boca está dispuesta normalmente en los respaldos y/o en los asientos de las plazas de relajación. La tabla deslizante -71- tiene una pluralidad de orificios pasantes -75- (en este caso están representados dos de ellos), cuya posición viene dada por la posición de la tabla -71- con respecto al receptáculo -1- mientras que la tabla puede estar fijada contra el movimiento en la posición deseada. En el caso en que la tabla -71- sea regulable en lo que se refiere a la altura y esté fijada de forma continua, los orificios -75- son en forma de ranuras verticales no representadas. La conexión del respaldo desplazable con el funcionamiento de las toberas del respaldo puede ser resuelta de otras maneras no representadas.

Las tablas -31-, -41-, -42-, -51-, -6-, -71- del asiento o del respaldo para una mayor comodidad de las personas que se están relajando, en la superficie diseñada para sentar, reposar o soportar el cuerpo de la persona que se relaja, pueden estar conformadas de forma ergonómica.

En una realización a modo de ejemplo, las tablas -31-, -41-, -42-, -51-, -6-, -71- están realizadas en piedra artificial. Como masa de relleno, estos materiales comprenden habitualmente trihidrato de aluminio y como aglomerante se utilizan resinas poliméricas, habitualmente acrílicas o de poliéster. La piedra artificial no es porosa ni absorbente y debido a sus propiedades de aislamiento térmico no es fría al tacto. Desde el punto de vista ergonómico puede ser ventajoso si la tabla -71- del respaldo en la sección en que se produce el soporte del cuerpo está conformada convenientemente.

La principal ventaja de la disposición según la solución técnica, es en primer lugar una comodidad mejorada durante la estancia en el spa, independientemente de la altura corporal de las personas que toman el baño, debido a que mediante el desplazamiento de las tablas -42-, -51- del respaldo del asiento -4-, -5- se puede ajustar una superficie de soporte adecuada para los muslos de la persona que se está relajando, así como la tabla -71- desplazable en altura del respaldo del asiento -7- permite un ajuste individual del respaldo, de tal modo que las personas de diversas alturas que se relajan se pueden apoyar contra el baño de forma cómoda. Esto se mejora mediante el aumento del espacio inferior por debajo de la tabla del asiento que puede ser utilizado para las piernas de la persona que está sentada enfrente.

Lista de marcas de referencia

- 1 receptáculo (del spa)
- 11 respaldo de la plaza de relajamiento
- 12 depresión (en el receptáculo)
- 13 superficie de contacto (del asiento)

	2	tobera de masaje
	3	asiento
	31	tabla (del asiento)
	4	asiento
5	41	tabla (del asiento "posterior")
	42	tabla (del asiento "delantero")
	5	asiento
	51	tabla del asiento
	52	rebaje (en la parte inferior de la tabla)
10	53	depresión (del monocasco)
	6	tabla (común para dos asientos)
	7	plaza de relajamiento
	71	tabla (del respaldo)
	72	guía (de la tabla del respaldo)
15	73	respaldo
	74	tobera
	75	orificio (en la tabla del respaldo)

REIVINDICACIONES

- 5 1. Spa de masaje que comprende un receptáculo (1) en el que están creadas, por lo menos, dos plazas de relajación para sentar o tender la persona que se relaja, cada una de las cuales comprende un asiento y/o un respaldo (11), en el que por lo menos una parte de la superficie del asiento y/o del respaldo diseñados para sentar, reposar o tender el cuerpo de la persona que se relaja, está formada, por lo menos, por una tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71), **caracterizado por que** la tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71) está montada por medio de sus bordes laterales sobre superficies de contacto (13) o en guías (71) dispuestas en la pared del receptáculo (1) de manera ajustable en la dirección de delante/atrás en el caso de la tabla de asiento (31, 41, 42, 51, 6) y en la dirección de arriba/abajo en el caso de la tabla de respaldo (71).
- 10 2. Spa de masaje, según la reivindicación 1, **caracterizado por que**, por lo menos una parte del asiento (3) está formada por la tabla (31, 51).
- 15 3. Spa de masaje, según la reivindicación 2, **caracterizado por que**, en lugar del asiento la pared del receptáculo (1) forma una depresión (12) cuyos bordes forman superficies (13) en estrecho contacto con la tabla (31, 41, 42, 51, 6) del asiento.
- 20 4. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado por que**, la tabla (71) crea, por lo menos, una sección del respaldo (7).
5. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado por que**, la tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71) está montada de manera desmontable.
- 25 6. Spa de masaje, según la reivindicación 1, **caracterizado por que**, la tabla (41, 42, 51, 6, 71) está montada de manera desplazable.
- 30 7. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones 1 a 6, **caracterizado por que**, la tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71) puede estar fijada, por lo menos en una posición.
- 35 8. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado por que**, los asientos y/o los respaldos de dos plazas de relajación dispuestas una al lado de la otra están formados por una tabla común (6).
9. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado por que**, la tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71) en parte de su superficie asignada para sentar, reposar o tender el cuerpo de una persona que se relaja, está conformada ergonómicamente.
- 40 10. Spa de masaje, según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado por que**, la tabla (31, 41, 42, 51, 6, 71) está fabricada de piedra artificial.
11. Spa de masaje, según la reivindicación 10, **caracterizado por que**, la piedra artificial comprende trihidrato de aluminio y un aglomerante basado en resinas poliméricas.

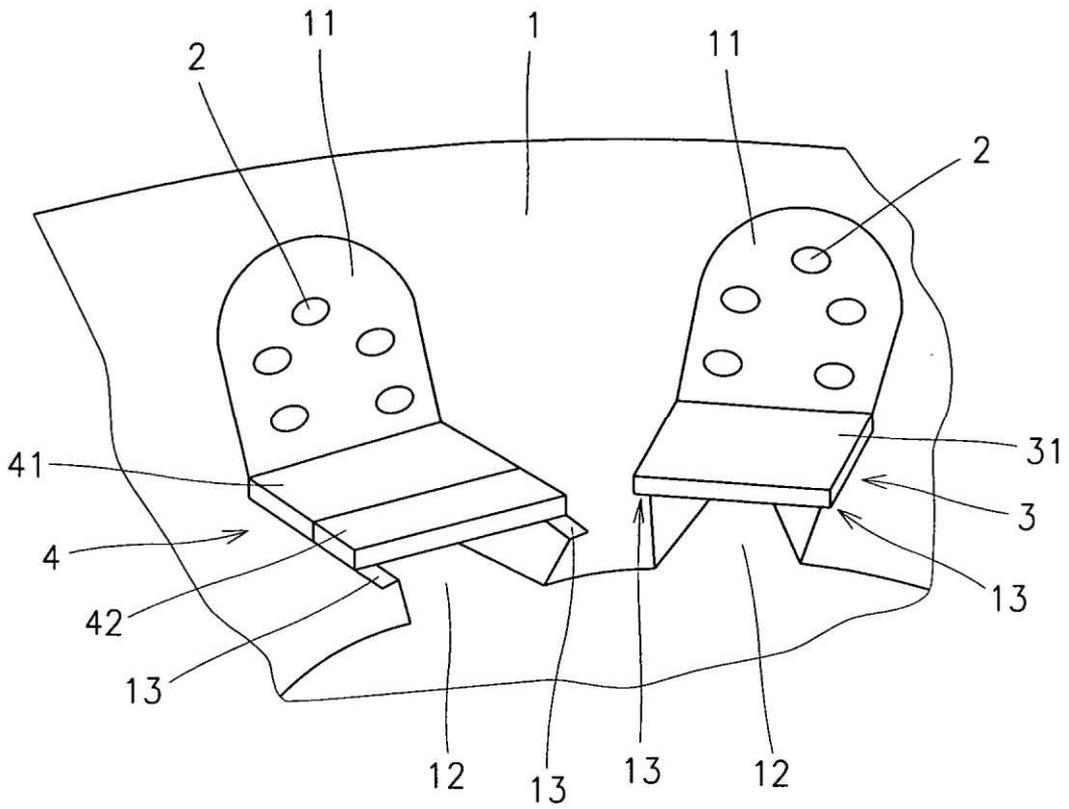


Fig. 1

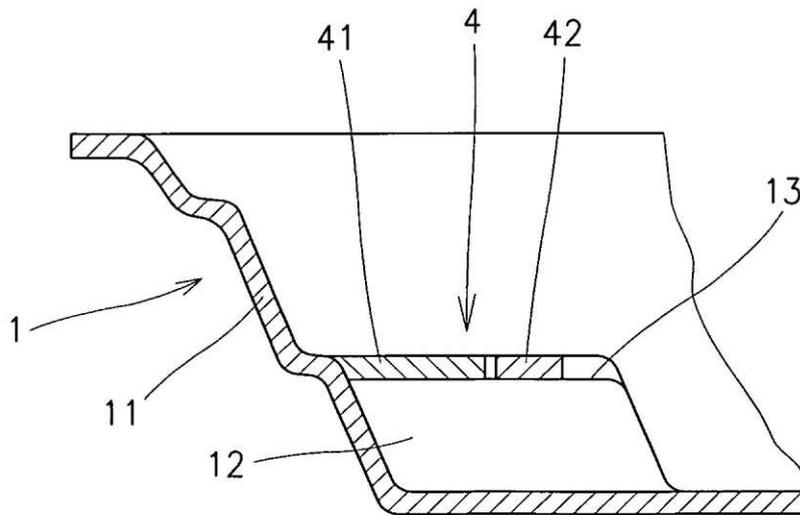


Fig. 2

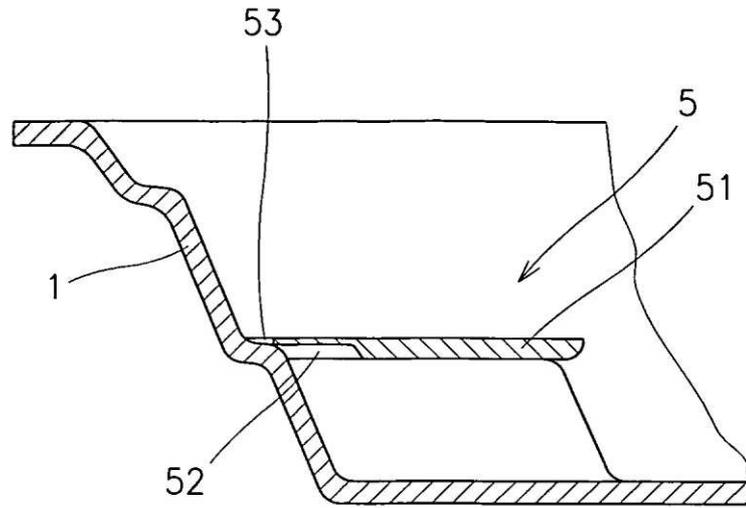


Fig. 3

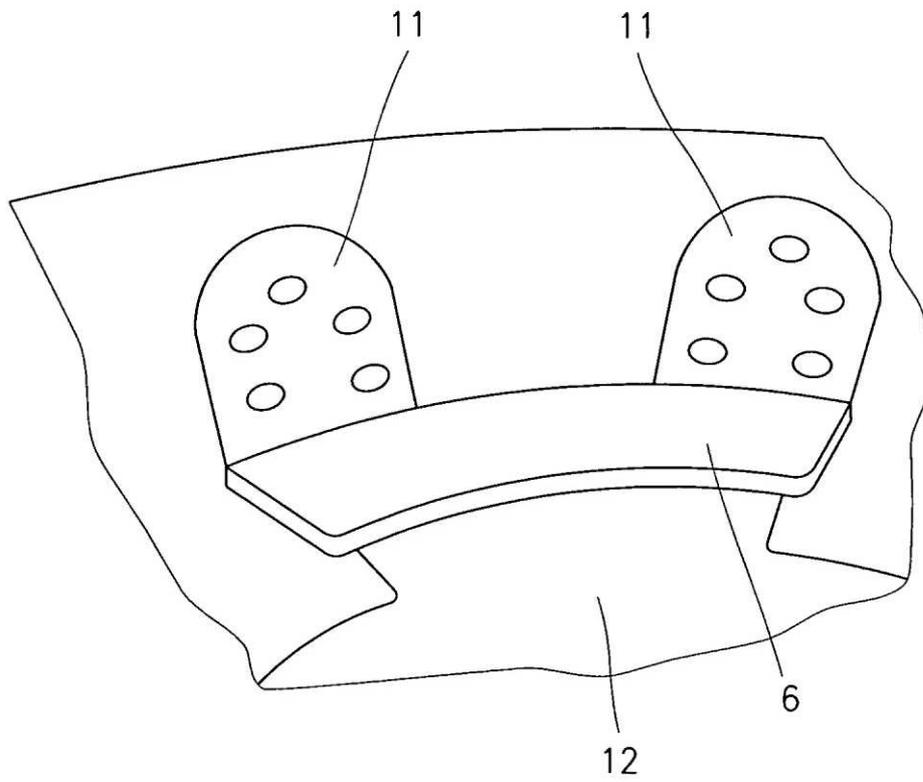


Fig. 4

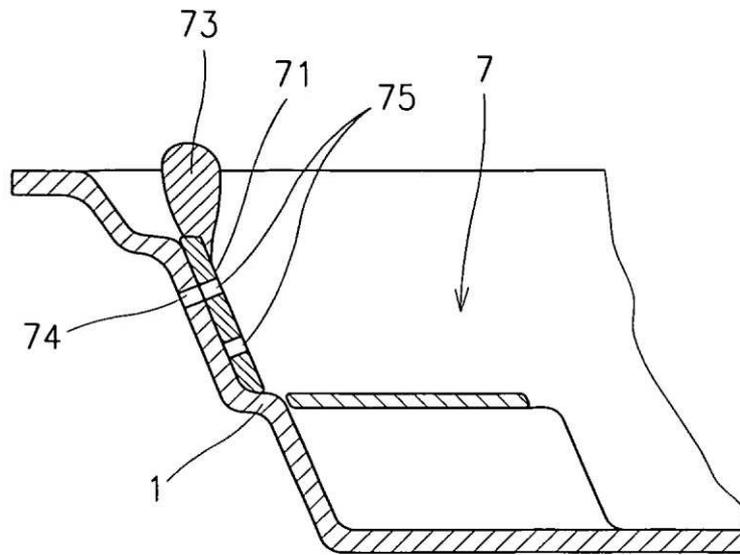


Fig. 5

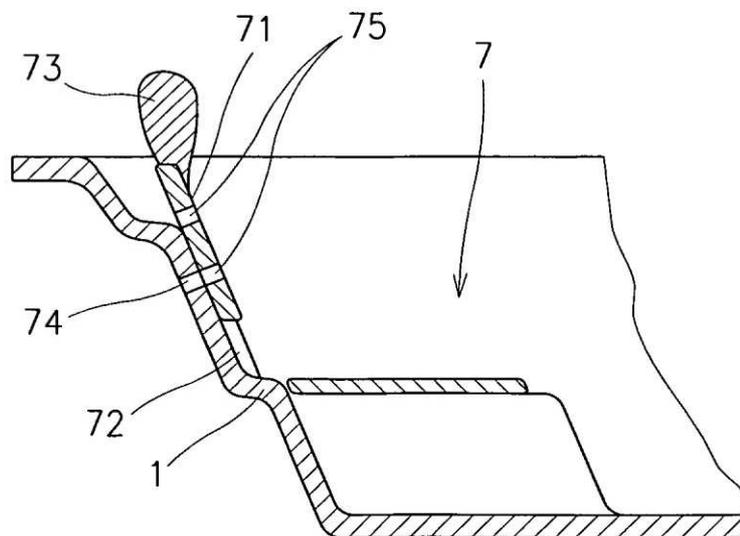


Fig. 6